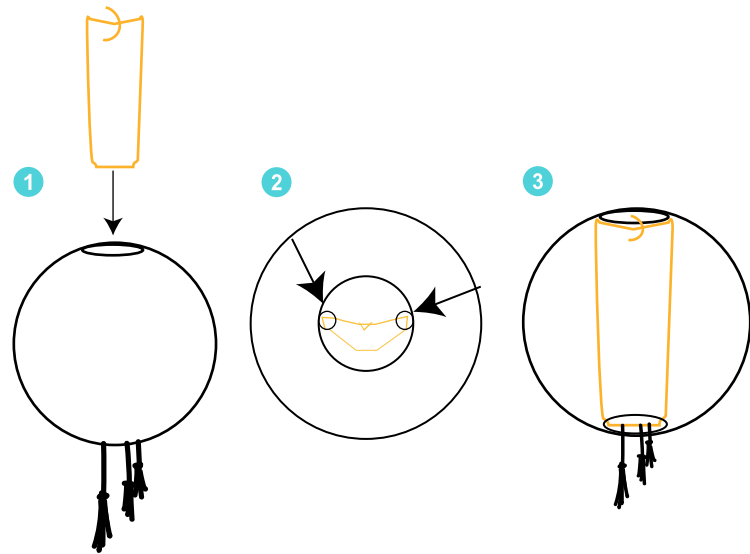


Lumisky

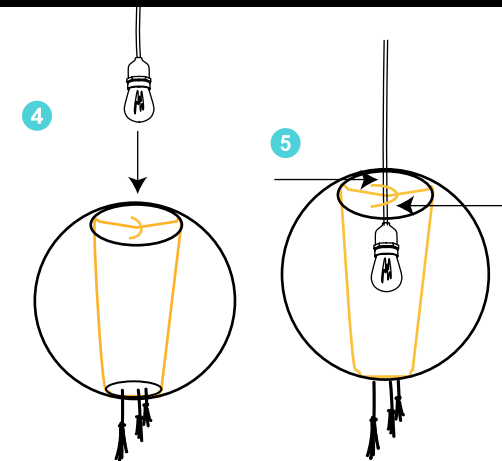
HIMALAYA LIGHT SOLAR

-  NOTICE D'UTILISATION
-  USER GUIDE
-  MANUAL DE INSTRUCCIONES
-  BETRIEBSANLEITUNG
-  HANDLEIDING
-  MANUALE D'USO
-  MANUAL DE INSTRUÇÕES
-  MANUAL DE UTILIZARE
-  INSTRUKCJA OBSŁUGI
-  РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

www.lumisky.com



- 1 Prendre le support en fer et l'intégrer dans la lanterne chinoise. Dans le même sens que ci-dessus. Take the iron support and integrate it into the Chinese lantern. In the same sense as above. Nehmen Sie die Eisenstütze und integrieren Sie sie in die chinesische Laterne. Im gleichen Sinne wie oben. Neem de ijzeren steun en integreer deze in de Chinese lantaarn. In dezelfde zin als hierboven. Toma el soporte de hierro e intégralo en el farolillo chino. En el mismo sentido que el anterior. Prendi il supporto in ferro e integralo nella lanterna cinese. Nello stesso senso di cui sopra. Pegue o suporte de ferro e integre-o na lanterna chinesa. No mesmo sentido acima. Luați suportul de fier și integrați-l în lanterna chinezească. În același sens ca mai sus. Weź żelazny wspornik i zintegruj go z chińską latarnią. W tym samym sensie co powyżej. Возьмите железную подставку и вставьте ее в китайский фонарь. В том же смысле, что и выше.
- 2 Bloquer les extrémités du support dans les deux anneaux qui se situent sur la partie haute de la lanterne. Attach the ends of the support to the two rings located at the top of the lantern. Befestigen Sie die Enden der Halterung an den beiden Ringen oben an der Laterne. Bevestig de uiteinden van de steun aan de twee ringen aan de bovenkant van de lantaarn. Fije los extremos del soporte a los dos anillos ubicados en la parte superior de la linterna. Attaccare le estremità del supporto ai due anelli posti nella parte superiore della lanterna. Fixe as pontas do suporte nos dois anéis localizados na parte superior da lanterna. Atașați capetele suportului la cele două inele situate în partea de sus a felinarului. Przymocuj końce wspornika do dwóch pierścieni znajdujących się w górnej części latarni. Прикрепите концы опоры к двум кольцам, расположенным сверху фонаря.
- 3 La lanterne doit être étendue grâce au support en fer. The lantern must be extended using the iron support. Die Laterne muss mithilfe der Eisenstütze verlängert werden. De lantaarn moet worden uitgeschoven met behulp van de ijzeren steun. La linterna debe extenderse mediante el soporte de hierro. La lanterna deve essere prolungata utilizzando il supporto in ferro. A lanterna deve ser estendida utilizando o suporte de ferro. Lanterna trebuie extinsă folosind suportul de fier. Latarnię należy przedłużyć za pomocą żelaznego wspornika. Фонарь необходимо выдвинуть с помощью железной опоры.



- 4 Débloquer un côté du support pour faire passer l'ampoule. Insérer l'ampoule et la douille à l'intérieur de la lanterne. Bloquer à nouveau le support. Unlock one side of the support to pass the bulb through. Insert the bulb and socket inside the lantern. Block the support again. Entriegeln Sie eine Seite der Halterung, um die Glühbirne hindurchzuführen. Setzen Sie die Glühbirne und die Fassung in die Laterne ein. Blockieren Sie die Stütze erneut. Ontgrendel één kant van de steun om de lamp erdoor te laten. Plaats de lamp en fitting in de lantaarn. Desbloquee un lado del soporte para pasar la bombilla. Inserte la bombilla y el casquillo dentro de la linterna. Bloquee el soporte nuevamente. Sbloccare un lato del supporto per far passare la lampadina. Inserire la lampadina e il portalampada all'interno della lanterna. Destrave um lado do suporte para passar a lâmpada. Insira a lâmpada e o soquete dentro da lanterna. Bloqueie o suporte novamente. Blocca nuovamente il supporto. Deblocați o parte a suportului pentru a trece becul. Introduceți becul și soclul în interiorul felinarului. Blocați din nou suportul. Odblokuj jedną stronę wspornika, aby przelożyć przez nią żarówkę. Włóż żarówkę i oprawkę do wnętrza latarni. Zablokuj wsparcie ponownie. Разблокируйте одну сторону опоры, чтобы пропустить лампочку. Вставьте лампочку и патрон внутрь фонаря. Заблокируйте поддержку еще раз.
- 5 Bloquer le câble dans le support en forme de «C» et serrer afin que le câble reste stable. Lock the cable in the "C" shaped bracket and tighten so that the cable remains stable. Befestigen Sie das Kabel in der „C“-förmigen Halterung und ziehen Sie es fest, damit das Kabel stabil bleibt. Vergrendel de kabel in de „C“-vormige beugel en draai deze vast zodat de kabel stabiel blijft. Bloquee el cable en el soporte en forma de "C" y apriételo para que el cable permanezca estable. Bloccare il cavo nella staffa a forma di "C" e serrare in modo che il cavo rimanga stabile. Prenda o cabo no suporte em forma de "C" e aperte para que o cabo permaneça estável. Blocați cablul în suportul în formă de „C” și strângeți astfel încât cablul să rămână stabil. Zablokuj kabel w uchwycie w kształcie litery „C” i dokręć tak, aby kabel pozostał stabilny. Зафиксируйте трос в кронштейне в форме буквы «С» и затяните, чтобы трос оставался устойчивым.

**Contenu :**

- Guirlande HIMALAYA LIGHT SOLAR
- Notice d'utilisation

Avant d'utiliser cet appareil pour la première fois, veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver dans un endroit sûr pour vous y référer ultérieurement.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veillez à ce que l'installation de vos appareils d'éclairage soit conforme avec la réglementation en vigueur. En cas de doute nous vous conseillons de faire appel à un professionnel. Tenir hors de la portée des jeunes enfants. Le contact avec la source pourrait provoquer de graves brûlures. Ne pas placer près de sources de chaleur de plus de 60°C. Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager. Le câble ou la cordon extérieur souple de ce luminaire ne peut être remplacé ; si le câble est endommagé, le luminaire doit être détruit.

2. CONSIGNES DE REMPLACEMENT COMPOSANTS REMPLAÇABLES

N'utilisez pas d'ampoule de tension et de puissance supérieure à celle indiquée sur le marquage situé sur le produit.

3. CONSIGNES D'INSTALLATION

Veillez à ce que l'appareil soit placé de façon stable lors de l'utilisation et que le câble ne constitue pas un obstacle sur lequel on pourrait trébucher. Lorsque la guirlande est installée dans un arbre, veillez à ce qu'elle soit installée sur des branches solides et entretenues. Ne pasagrafer ou clouer le câble. Ne pas accrocher d'ornements ou autres objets sur la guirlande. Ne pas couvrir. Nous vous conseillons d'installer la guirlande dans un premier temps puis de positionner les ampoules afin d'éviter de fragiliser le produit. Pour des raisons de sécurité, les produits sont vendus avec les batteries non chargées. Pour la première utilisation, enlever le film de protection sur le panneau solaire et veillez mettre le produit sous la lumière directe du soleil pendant une journée entière.

4. CONSIGNES D'UTILISATION

Veillez à utiliser le produit comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement. Ce produit est conçu pour un usage en extérieur et intérieur. En cas de non utilisation, conservez soigneusement le produit dans un endroit frais et sec dans son emballage d'origine. La batterie rechargeable intégrée est rechargée par la cellule solaire

Dans l'obscurité, la guirlande s'allume automatiquement. Elle s'éteint automatiquement le jour. La source lumineuse est constituée de LED qui assurent une forte luminosité avec une faible puissance consommée. La couleur d'éclairage est blanc chaud. La guirlande s'utilise sur secteur ou par énergie solaire, vous pouvez également la connecter à une autre guirlande pour l'agrandir.

5. CONSIGNES D'ENTRETIEN

Il est important que le panneau solaire reste propre et non obstrué, sinon la batterie ne pourra pas se recharger correctement et ne produira pas de lumière. Cela peut également raccourcir la durée de vie de la batterie. Nettoyer régulièrement avec un chiffon humide. Vérifiez périodiquement tout au long de l'année, surtout après la période hivernale. Ne jamais nettoyer avec un détergent et/ou avec un tissu abrasif. Lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, la guirlande doit être totalement déchargée. Pour le bon fonctionnement de la batterie, il faut charger la guirlande une fois par mois.

6. DÉPANNAGE ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

N'ouvrez jamais l'appareil sous peine de perdre toute garantie.

IP44
Longueur 7m50
80 lumens, LED 0,09W
Panneau solaire : Polycristallin
Batterie : 1200 mAh
Temps de chargement solaire : 6-8h
Temps d'autonomie de la batterie : 6-8h

**Contents:**

- HIMALAYA LIGHT SOLAR garland
- Operating instructions

Before using this device for the first time, please read these instructions carefully and keep them in a safe place for future reference.

1. SAFETY INSTRUCTIONS

Make sure that the installation of your lighting fixtures complies with the regulations in force. In case of doubt, we advise you to call in a professional. Keep out of reach of young children. Contact with the source could cause severe burns. Do not place near heat sources over 60°C. Handle the product with care. A blow, shock, or drop, even from a slight height, may damage it. The cable or flexible outer cord of this fixture cannot be replaced; if the cable is damaged, the fixture must be destroyed.

2. REPLACEMENT INSTRUCTIONS REPLACEABLE COMPONENTS

Do not use a bulb with a higher voltage and wattage than indicated on the marking on the product.

3. INSTALLATION INSTRUCTIONS

Make sure that the unit is placed in a stable position when in use and that the cable does not constitute an obstacle that could be tripped over. When the garland is installed in a tree, make sure it is installed on sturdy and maintained branches. Do not staple or nail the cable. Do not hang ornaments or other objects on the garland. Do not cover. We advise you to install the garland first and then position the bulbs to avoid weakening the product. For safety reasons, the products are sold with the batteries not charged. For the first use, please remove the protective film on the solar panel and put the product under direct sunlight for a whole day.

4. INSTRUCTIONS FOR USE

Be sure to use the product as directed in the instructions. Improper use may damage the product or its environment. This product is designed for exterior and interior use. When not in use, store the product carefully in a cool, dry place in its original packaging. The integrated rechargeable battery is recharged by the solar cell. In the dark, the garland lights up automatically. It turns off automatically during the day. The light source is made of LEDs which ensures high brightness with low power consumption. The lighting color is warm white. The garland can be used on mains or solar energy, you can also connect it to another garland to enlarge it.

5. MAINTENANCE INSTRUCTIONS

It is important that the solar panel remains clean and unobstructed, otherwise the battery will not be able to charge properly and will not produce light. It can also shorten battery life. Clean regularly with a damp cloth. Check periodically throughout the year, especially after the winter period. Never clean with detergent and/or an abrasive cloth. When the product is not used for a long time, the garland should be completely discharged. For the battery to function properly, the garland must be charged once a month.

6. TROUBLESHOOTING AND TECHNICAL SPECIFICATIONS

Never open the device otherwise you will lose all warranty.

IP44
Length 7m50
80 lumens, 0.09W LED

Solar panel: Polycrystalline
Battery: 1200 mAh
Solar charging time: 6-8h
Battery life time: 6-8h

**Inhalt:**

- Lichterkette HIMALAYA LIGHT SOLAR
- Gebrauchsanweisung

Bevor Sie dieses Gerät zum ersten Mal benutzen, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf, damit Sie später darauf zurückgreifen können.

1. SICHERHEITSHINWEISE

Achten Sie darauf, dass die Installation Ihrer Beleuchtungsgeräte den geltenden Vorschriften entspricht. Im Zweifelsfall empfehlen wir Ihnen, einen Fachmann zu Rate zu ziehen. Außerhalb der Reichweite von Kleinkindern aufbewahren. Der Kontakt mit der Quelle kann zu schweren Verbrennungen führen. Nicht in der Nähe von Wärmequellen mit einer Temperatur von über 60°C aufstellen. Behandeln Sie das Produkt mit Vorsicht. Ein Schlag, ein Stoß oder ein Sturz, selbst aus geringer Höhe, kann es beschädigen. Das Kabel oder die flexible Außenschnur dieser Leuchte kann nicht ersetzt werden; wenn das Kabel beschädigt ist, muss die Leuchte zerstört werden.

2. AUSTAUSCHHINWEISE AUSTAUSCHBARE KOMONENTEN

Verwenden Sie keine Glühbirne mit einer höheren Spannung und Leistung als der auf der Markierung am Produkt angegebenen.

3. INSTALLATIONSHINWEISE

Achten Sie darauf, dass das Gerät bei der Verwendung stabil aufgestellt ist und das Kabel kein Hindernis darstellt, über das man stolpern könnte. Wenn die Lichterkette in einem Baum installiert wird, achten Sie darauf, dass sie auf starken und gepflegten Ästen angebracht wird. Heften oder nageln Sie das Kabel nicht fest. Hängen Sie keine Ornamente oder andere Gegenstände an die Girlande. Decken Sie sie nicht ab. Wir empfehlen Ihnen, zuerst die Lichterkette zu installieren und dann die Glühbirnen zu positionieren, um eine Schwächung des Produkts zu vermeiden. Aus Sicherheitsgründen werden die Produkte mit ungeladenen Batterien verkauft. Für den ersten Gebrauch entfernen Sie bitte die Schutzfolie vom Solarpanel und legen Sie das Produkt bitte einen ganzen Tag lang in das direkte Sonnenlicht.

4. NUTZUNGSHINWEISE

Achten Sie darauf, das Produkt gemäß der Gebrauchsanweisung zu

verwenden. Bei unsachgemäßer Verwendung kann es zu Schäden am Produkt oder seiner Umgebung kommen. Dieses Produkt ist für den Außen- und Innenbereich konzipiert. Bewahren Sie das Produkt bei Nichtgebrauch sorgfältig an einem kühlen, trockenen Ort in der Originalverpackung auf. Der integrierte Akku wird durch die Solarzelle aufgeladen. Bei Dunkelheit leuchtet die Girlande automatisch auf. Tagsüber schaltet es sich automatisch aus. Die Lichtquelle besteht aus LEDs, was eine hohe Helligkeit bei geringem Stromverbrauch gewährleistet. Die Lichtfarbe ist warmweiß. Die Girlande kann mit Netz- oder Solarenergie betrieben werden. Sie können sie auch mit einer anderen Girlande verbinden, um sie zu vergrößern.

5. WARTUNGSANWEISUNGEN

Es ist wichtig, dass das Solarpanel sauber und frei bleibt, da sich die Batterie sonst nicht richtig aufladen kann und kein Licht erzeugt. Es kann auch die Batterielebensdauer verkürzen. Regelmäßig mit einem feuchten Tuch reinigen. Überprüfen Sie das ganze Jahr über regelmäßig, insbesondere nach der Winterperiode. Reinigen Sie niemals mit Reinigungsmittel und/oder einem Scheuertuch. Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, sollte die Girlande vollständig entladen werden. Damit der Akku ordnungsgemäß funktioniert, muss die Girlande einmal im Monat aufgeladen werden.

6. FEHLERBEHEBUNG UND TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Öffnen Sie das Gerät niemals, sonst verlieren Sie jegliche Garantie.

IP44
Länge 7m50
80 Lumen, 0,09 W LED
Solarpanel: Polykristallin
Batterie: 1200 mAh
Solarladezeit: 6-8 Stunden
Batterielebensdauer: 6-8 Stunden



Inhoud :
- HIMALAYA LIGHT SOLAR slinger
- Gebruiksaanwijzing

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u dit apparaat voor de eerste keer gebruikt en bewaar ze op een veilige plaats voor toekomstig gebruik.

1. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Zorg ervoor dat de installatie van uw verlichtingsarmaturen voldoet aan de desbetreffende voorschriften. In geval van twijfel adviseren wij u een vakman in te schakelen. Buiten bereik van jonge kinderen houden. Contact met de bron kan ernstige brandwonden veroorzaken.

Niet in de buurt van warmtebronnen van meer dan 60°C plaatsen. Behandel het product voorzichtig. Een klap, schok of val, zelfs van geringe hoogte, kan het beschadigen. De kabel of de flexibele buitenkabel van deze armatuur kan niet worden vervangen; als de kabel beschadigd is, moet de armatuur worden vernietigd.

2. VERVANGINGSINSTRUCTIES VERVANGBARE ONDERDELEN

Gebruik geen lamp met een hoger voltage en wattage dan aangegeven op de markering op het product.

3. INSTALLATIE-INSTRUCTIES

Zorg ervoor dat het toestel tijdens het gebruik stabiel staat en dat de kabel geen obstakel vormt waarover men zou kunnen struikelen. Wanneer de slinger in een boom wordt aangebracht, zorg er dan voor dat hij op stevige en onderhouden takken wordt aangebracht. De kabel niet vastnieten of vastspijkieren.

Hang geen ornamenten of andere voorwerpen aan de slinger. Niet bedekken.

Wij raden u aan eerst de slinger te installeren en dan de bollen te plaatsen om te voorkomen dat het product verzwakt.

Om veiligheidsredenen worden de producten verkocht zonder opgeladen batterijen.

Verwijder voor het eerste gebruik de beschermfolie op het zonnepaneel en plaats het product een hele dag in direct zonlicht.

4. GEBRUIKSAANWIJZING

Zorg ervoor dat u het product gebruikt zoals aangegeven in de instructies. Onjuist gebruik kan het product of zijn omgeving beschadigen.

Dit product is ontworpen voor buiten- en binnengebruik.

Wanneer u het product niet gebruikt, bewaar het dan zorgvuldig op een koele, droge plaats in de originele verpakking.

De geïntegreerde accu wordt door de zonnecel opgeladen en in het donker licht de slinger automatisch op. Overdag wordt hij automatisch uitgeschakeld. De lichtbron is gemaakt van LED's wat zorgt voor een hoge helderheid bij een laag stroomverbruik. De lichtkleur is warmwit. De slinger kan gebruikt worden op net- of zonne-energie, je kunt hem ook aansluiten op een andere slinger om hem te vergroten.

5. ONDERHOUDSINSTRUCTIES

Het is belangrijk dat het zonnepaneel schoon en onbelemmerd blijft, anders kan de accu niet goed opladen en geen licht produceren. Het kan ook de levensduur van de batterij verkorten. Regelmatig schoonmaken met een vochtige doek. Controleer het hele jaar door regelmatig, vooral na de winterperiode. Maak nooit schoon met schoonmaakmiddel en/of een schuurdoek.

Wanneer het product langere tijd niet gebruikt wordt, dient de slinger volledig leeggemaakt te worden. Om de batterij goed te laten functioneren, moet de slinger één keer per maand worden opgeladen.

6. PROBLEMEN OPLOSSEN EN TECHNISCHE SPECIFICATIES

Open het apparaat nooit, anders verliest u alle garantie.

IP44
Lengte 7m50
80 lumen, 0,09 W LED
Zonnepaneel: polykristallijn
Batterij: 1200 mAh
Oplaadtijd zonne-energie: 6-8 uur
Levensduur batterij: 6-8 uur



Contenido :
- Guirnalda HIMALAYA LIGHT SOLAR
- Instrucciones de uso

Antes de utilizar este aparato por primera vez, lea atentamente estas instrucciones y guárdelas en un lugar seguro para futuras consultas.

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Asegúrese de que la instalación de sus luminarias cumple con la normativa vigente. En caso de duda, le aconsejamos que llame a un profesional.

Mantener fuera del alcance de los niños pequeños. El contacto con la fuente podría causar quemaduras graves.

No colocar cerca de fuentes de calor de más de 60°C.

Manipule el producto con cuidado. Un golpe, un choque o una caída, incluso desde poca altura, puede dañarlo.

El cable o cordón exterior flexible de esta luminaria no puede ser sustituido; si el cable está dañado, la luminaria debe ser destruida.

2. INSTRUCCIONES DE SUSTITUCIÓN COMPONENTES SUSTITUIBLES

No utilice una bombilla con un voltaje y una potencia superiores a los indicados en la marca del producto.

3. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Asegúrese de que el aparato esté colocado en una posición estable cuando se utilice y que el cable no constituya un obstáculo con el que se pueda tropezar.

Cuando se instala la guirnalda en un árbol, hay que asegurarse de que se instala en ramas sólidas y cuidadas.

No grape ni clave el cable.

No cuelgues adornos u otros objetos en la guirnalda. No lo cubras.

Le aconsejamos que instale primero la guirnalda y luego coloque las bombillas para evitar que se debilite el producto.

Por razones de seguridad, los productos se venden con las baterías sin cargar.

Para el primer uso, retire la película protectora del panel solar y pon el

producto bajo la luz solar directa durante un día entero.

4. INSTRUCCIONES DE USO

Asegúrese de utilizar el producto como se indica en las instrucciones. El uso inadecuado puede dañar el producto o su entorno.

Este producto está diseñado para uso exterior e interior. Cuando no esté en uso, guarde el producto con cuidado en un lugar fresco y seco en su embalaje original.

La batería integrada se recarga mediante la célula solar y, en la oscuridad, la guirnalda se ilumina automáticamente. Se apaga automáticamente durante el día. La fuente de luz está compuesta por LED, lo que garantiza un alto brillo con un bajo consumo de energía. El color de iluminación es blanco cálido. La guirnalda se puede utilizar con energía eléctrica o solar, también puedes conectarla a otra guirnalda para agrandarla.

5. INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Es importante que el panel solar permanezca limpio y sin obstrucciones, de lo contrario la batería no podrá cargarse correctamente y no producirá luz. También puede acortar la duración de la batería. Limpiar periódicamente con un paño húmedo. Revisar periódicamente durante todo el año, especialmente después del período invernal. Nunca limpie con detergente y/o un paño abrasivo.

Cuando el producto no se utiliza durante un período prolongado, la guirnalda debe descargarse por completo. Para que la batería funcione correctamente, la guirnalda debe cargarse una vez al mes.

6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Nunca abra el dispositivo, de lo contrario perderá toda la garantía.

IP44
Longitud 7m50
80 lúmenes, LED de 0,09 W
Panel solar: Policristalino
Batería: 1200 mAh
Tiempo de carga solar: 6-8h
Duración de la batería: 6-8 h Duración de la batería: 8 horas



Contenuti :
- Ghirlanda ibrida HIMALAYA LIGHT SOLAR
- Istruzioni per l'uso

Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, leggere attentamente le presenti istruzioni e conservarle in un luogo sicuro per future consultazioni.

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Assicuratevi che l'installazione dei vostri apparecchi di illuminazione sia conforme alle normative vigenti. In caso di dubbio, consigliamo di

rivolgersi a un professionista.
Tenere fuori dalla portata dei bambini piccoli. Il contatto con la sorgente può causare gravi ustioni.
Non collocare in prossimità di fonti di calore superiori a 60°C.
Maneggiare il prodotto con cura. Un colpo, un urto o una caduta, anche da un'altezza ridotta, possono danneggiarlo.
Il cavo o il cavo esterno flessibile di questo apparecchio non possono essere sostituiti; se il cavo è danneggiato, l'apparecchio deve essere distrutto.

2. ISTRUZIONI PER LA SOSTITUZIONE DEI COMPONENTI SOSTITUIBILI

Non utilizzare una lampadina con una tensione e una potenza superiori a quelle indicate nella marcatura del prodotto.

3. ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

Assicurarsi che l'unità sia collocata in una posizione stabile durante l'uso e che il cavo non costituisca un ostacolo in cui si possa inciampare.

Quando la ghirlanda viene installata su un albero, assicuratevi che sia installata su rami solidi e curati.

Non pinzare o inchiodare il cavo.

Non appendere ornamenti o altri oggetti alla ghirlanda. Non coprire.

Si consiglia di installare prima la ghirlanda e poi posizionare le lampadine per evitare di indebolire il prodotto.

Per motivi di sicurezza, i prodotti sono venduti con le batterie non cariche.

Per il primo utilizzo, rimuovere la pellicola protettiva sul pannello solare e mettere il prodotto sotto la luce diretta del sole per un giorno intero.

4. ISTRUZIONI PER L'USO

Asegúrese de utilizar el producto como se indica en las instrucciones. El uso inadecuado puede dañar el producto o su entorno.

Este producto está diseñado para uso exterior e interior.

Quando no esté en uso, guarde el producto con cuidado en un lugar fresco y seco en su embalaje original.

La batería integrada se recarga mediante la célula solar y, en la oscuridad, la guirnalda se ilumina automáticamente. Se apaga automáticamente durante el día. La fuente de luz está compuesta por LED, lo que garantiza un alto brillo con un bajo consumo de energía. El color de iluminación es blanco cálido. La guirnalda se puede utilizar con energía eléctrica o solar, también puedes conectarla a otra guirnalda para agrandarla.

5. INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Es importante que el panel solar permanezca limpio y sin obstrucciones, de lo contrario la batería no podrá cargarse correctamente y no producirá luz. También puede acortar la duración de la batería. Limpiar periódicamente con un paño húmedo. Revisar periódicamente durante todo el año, especialmente después del período invernal. Nunca limpie con detergente y/o un paño abrasivo.

Quando el producto no se utiliza durante un período prolongado, la guirnalda debe descargarse por completo. Para que la batería funcione correctamente, la guirnalda debe cargarse una vez al mes.

6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Nunca abra el dispositivo, de lo contrario perderá toda la garantía.

IP44

Longitud 7m50

80 lúmenes, LED de 0,09 W

Panel solar: Policristalino

Batería: 1200 mAh

Tiempo de carga solar: 6-8h

Duración de la batería: 6-8 h



Conteúdo :

- grinalda HIMALAYA LIGHT SOLAR

- Instruções de utilização

Antes de utilizar este dispositivo pela primeira vez, leia atentamente estas instruções e guarde-as num local seguro para referência futura.

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Certifique-se de que a instalação dos seus dispositivos de iluminação está em conformidade com os regulamentos pertinentes. Em caso de dúvida, aconselhamo-lo a chamar um profissional.

Manter fora do alcance das crianças pequenas. O contacto com a fonte poderia causar queimaduras graves.

Não colocar perto de fontes de calor superiores a 60°C.

Manusear o produto com cuidado. Um golpe, choque, ou queda, mesmo de uma altura baixa, pode danificá-lo.

O cabo ou cabo externo flexível desta luminária não pode ser substituído; se o cabo for danificado, a luminária deve ser destruída.

2. INSTRUÇÕES DE SUBSTITUIÇÃO DE COMPONENTES SUBSTITUÍVEIS

Não utilizar uma lâmpada com tensão e potência superiores às indicadas na marcação do produto.

3. INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

Assegurar que a unidade é colocada numa posição estável quando em uso e que o cabo não constitui um obstáculo que possa ser tropeçado.

Quando a grinalda é instalada numa árvore, certifique-se de que é instalada em ramos sólidos e mantidos.

Não agrafar nem pregar o cabo.

Não pendurar ornamentos ou outros objectos na grinalda. Não cobrir. Aconselhamo-lo a instalar primeiro a grinalda e depois posicionar as lâmpadas para evitar o enfraquecimento do produto.

Por razões de segurança, os produtos são vendidos com pilhas não carregadas.

Para a primeira utilização, remover a película protectora no painel solar e colocar o produto sob luz solar directa durante um dia inteiro.

4. INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Certifique-se de usar o produto conforme indicado nas instruções. O uso inadequado pode danificar o produto ou o meio ambiente.

Este produto foi projetado para uso externo e interno.

Quando não estiver em uso, guarde o produto com cuidado, em local fresco e seco, em sua embalagem original.

A bateria recarregável integrada é recarregada pela célula solar. No escuro, a guirlanda acende automaticamente. Desliga automaticamente durante o dia. A fonte de luz é feita de LEDs que garantem alto brilho com baixo consumo de energia. A cor da iluminação é branco quente. A guirlanda pode ser usada na rede elétrica ou solar, você também pode conectá-la a outra guirlanda para ampliá-la.

5. INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

É importante que o painel solar permaneça limpo e desobstruído, caso contrário a bateria não conseguirá carregar adequadamente e não produzirá luz. Também pode reduzir a vida útil da bateria. Limpe regularmente com um pano úmido. Verifique periodicamente ao longo do ano, principalmente após o período de inverno. Nunca limpe com detergente e/ou pano abrasivo.

Quando o produto não for utilizado por muito tempo, a guirlanda deve ser totalmente descarregada. Para que a bateria funcione corretamente, a guirlanda deve ser carregada uma vez por mês.

6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS E ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Nunca abra o dispositivo, caso contrário você perderá toda a garantia.

IP44

Comprimento 7m50

80 lúmens, LED de 0,09 W

Painel solar: Policristalino

Bateria: 1200mAh

Tempo de carregamento solar: 6-8h

Tempo de vida útil da bateria: 6-8h

Treść :

Spis treści :

- HIMALAYA LIGHT SOLAR girlanda

- Instrukcja użytkowania

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją w bezpiecznym miejscu na przyszłość.

1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Należy pamiętać, aby instalacja opraw oświetleniowych była zgodna z odpowiednimi przepisami. W razie wątpliwości radzimy wezwać fachowca.

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci. Kontakt ze źródłem może spowodować poważne oparzenia.

Nie mieszcząc w pobliżu źródeł ciepła o temperaturze powyżej 60°C. Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Uderzenie, wstrząs lub upadek, nawet z niewielkiej wysokości, może spowodować jego uszkodzenie.

Kabel lub elastyczny przewód zewnętrzny tej oprawy nie może być wymieniony; jeśli kabel jest uszkodzony, oprawa musi zostać zniszczona.

2. INSTRUKCJA WYMIANY CZĘŚCI WYMIENNYCH

Nie należy używać żarówki o wyższym napięciu i mocy niż podano na oznaczeniu na produkcie.

3. INSTRUKCJA MONTAŻU

Upewnij się, że urządzenie jest umieszczone w stabilnej pozycji podczas użytkowania i że kabel nie stanowi przeszkody, o którą można się potknąć.

Gdy girlanda jest instalowana na drzewie, upewnij się, że jest zainstalowana na solidnych i utrzymywanych gałęziach.

Nie należy zszywać ani przybijać kabla.

Na girlandzie nie należy wieszać ozdób ani innych przedmiotów. Nie przykrywać.

Radzimy najpierw zamontować girlandę, a następnie umieścić żarówki, aby nie osłabić produktu.

Ze względów bezpieczeństwa produkty są sprzedawane z nienaładowanymi bateriami.

Przy pierwszym użyciu należy usunąć folię ochronną z panelu słonecznego i umieścić produkt pod bezpośrednim działaniem promieni słonecznych na cały dzień.

4. INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Pamiętaj, aby używać produktu zgodnie z zaleceniami instrukcji. Niewłaściwe użycie może spowodować uszkodzenie produktu lub jego otoczenia.

Produkt przeznaczony jest do użytku zewnętrznego i wewnętrznego. Jeśli produkt nie jest używany, należy go ostrożnie przechowywać w chłodnym i suchym miejscu, w oryginalnym opakowaniu.

Zintegrowany akumulator ładowany jest przez ogniwo słoneczne, a w ciemności girlanda zapala się automatycznie. Wyłącza się automatycznie w ciągu dnia. Źródłem światła są diody LED, które zapewniają wysoką jasność przy niskim poborze prądu. Kolor oświetlenia to ciepła biel. Girlandę można używać na zasilaniu sieciowym lub solarnym, można ją także podłączyć do innej girlandy w celu jej powiększenia.

5. INSTRUCȚIUNI DE CONSERVARE

Ważne jest, aby panel słoneczny pozostał czysty i niezakłócony, w przeciwnym razie akumulator nie będzie mógł się prawidłowo ładować i nie będzie wytwarzał światła. Może również skrócić żywotność baterii. Regularnie czyścić wilgotną szmatką. Sprawdzaj okresowo przez cały rok, zwłaszcza po okresie zimowym. Nigdy nie czyścić deterdżentem i/lub ściereczką ścierną.

Jeżeli produkt nie jest używany przez dłuższy czas, girlandę należy całkowicie rozładować. Aby akumulator działał prawidłowo, girlandę należy ładować raz w miesiącu.

6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Nigdy nie otwieraj urządzenia, w przeciwnym razie utracisz całą gwarancję.

IP44

Długość 7m50

80 lumenów, dioda LED o mocy 0,09 W

Panel słoneczny: polikrystaliczny

Bateria: 1200 mAh

Czas ładowania energią słoneczną: 6-8h

Czas pracy baterii: 6-8h

Cuprins :

- HIMALAYA LIGHT SOLAR ghirlandă
- Instrucțiuni de utilizare

Înainte de a utiliza acest dispozitiv pentru prima dată, vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni și să le păstrați într-un loc sigur pentru a le consulta în viitor.

1. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Vă rugăm să vă asigurați că instalarea corpurilor de iluminat este conformă cu reglementările relevante. În caz de îndoială, vă sfătuim să apelați la un profesionist.

A nu se păstra la îndemâna copiilor mici. Contactul cu sursa poate provoca arsuri grave.

Nu plasați în apropierea unor surse de căldură de peste 60°C.

Manipulați produsul cu grijă. O lovitură, un șoc sau o cădere, chiar și de la o înălțime mică, îl poate deteriora.

Cablul sau cablul exterior flexibil al acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; dacă cablul este deteriorat, corpul de iluminat trebuie distrus.

2. INSTRUCȚIUNI DE ÎNLOCUIRE COMPONENTE ÎNLOCUIBILE

Nu utilizați un bec cu o tensiune și o putere mai mare decât cele indicate pe marcajul de pe produs.

3. INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE

Asigurați-vă că unitatea este plasată într-o poziție stabilă atunci când este utilizată și că cablul nu constituie un obstacol de care vă puteți împiedica.

Atunci când ghirlanda este instalată într-un copac, asigurați-vă că este instalată pe ramuri solide și întreținute.

Nu capsăți sau bateți cuie pe cablu.

Nu atârnați ornamente sau alte obiecte pe ghirlandă. Nu se acoperă.

Vă sfătuim să instalați mai întâi ghirlanda și apoi să poziționați becurile pentru a evita slăbirea produsului.

Din motive de siguranță, produsele sunt vândute cu baterii neîncărcate.

Pentru prima utilizare, îndepărtați folia protectoare de pe panoul solar și puneți produsul sub lumina directă a soarelui timp de o zi întregă.

4. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Asigurați-vă că utilizați produsul conform instrucțiunilor. Utilizarea necorespunzătoare poate deteriora produsul sau mediul acestuia.

Acest produs este conceput pentru uz exterior și interior.

Când nu este utilizat, depozitați produsul cu grijă într-un loc răcoros și uscat, în ambalajul original.

Bateria reincarcabila integrata este reincarcata de celula solara.

În intineric, ghirlanda se aprinde automat. Se oprește automat în timpul zilei. Sursa de lumină este realizată din LED-uri care asigură luminozitate ridicată cu un consum redus de energie. Culoarea luminii este alb cald. Ghirlanda poate fi folosită pe rețea sau energie solară, o puteți conecta și la o altă ghirlanda pentru a o mari.

5. INSTRUCȚIUNI DE ÎNTREȚINERE

Este important ca panoul solar să rămână curat și neobstrucționat, altfel bateria nu se va putea încărca corect și nu va produce lumină. De asemenea, poate scurta durata de viață a bateriei. Curățați regulat cu o cârpă umedă. Verificați periodic pe tot parcursul anului, mai ales după perioada de iarnă. Nu curățați niciodată cu deterdżent și/sau o cârpă abrazivă.

Când produsul nu este folosit pentru o perioadă lungă de timp, ghirlanda ar trebui să fie complet descărcată. Pentru ca bateria să funcționeze corect, ghirlanda trebuie încărcată o dată pe lună.

6. DEPANAREA ȘI SPECIFICAȚII TEHNICE

Nu deschideți niciodată dispozitivul, altfel veți pierde toată garanția.

IP44

Lungime 7m50

80 lumeni, LED de 0,09 W

Panou solar: policristalin

Baterie: 1200 mAh

Timp de incarcare solara: 6-8h

Durata de viață a bateriei: 6-8h



Содержание

- Гирлянда HIMALAYA LIGHT SOLAR

- Инструкции по применению

Перед первым использованием данного устройства, пожалуйста, внимательно прочитайте настоящую инструкцию и сохраните ее в надежном месте для дальнейшего использования.

1. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Пожалуйста, убедитесь, что установка ваших осветительных приборов соответствует соответствующим нормам. В случае сомнений мы советуем вам обратиться к профессионалам.

Хранить в недоступном для маленьких детей месте. Контакт с источником может привести к серьезным ожогам.

Не размещайте вблизи источников тепла выше 60°C.

Обращайтесь с изделием осторожно. Удар, толчок или падение, даже с небольшой высоты, могут повредить его.

Кабель или гибкий внешний шнур этого светильника не подлежит замене; если кабель поврежден, светильник должен быть уничтожен.

2. ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАМЕНЕ ЗАМЕНЯЕМЫХ КОМПОНЕНТОВ

Не используйте лампу с более высоким напряжением и мощностью, чем указано в маркировке на изделии.

3. ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

Убедитесь, что устройство находится в устойчивом положении во время использования и что кабель не представляет собой препятствие, о которое можно споткнуться.

Когда гирлянда устанавливается на дереве, убедитесь, что она установлена на прочных и ухоженных ветвях.

Не скрепляйте кабель скобами или гвоздями. Не вешайте на гирлянду украшения или другие предметы. Не накрывайте.

Мы советуем сначала установить гирлянду, а затем разместить лампочки, чтобы избежать ослабления изделия.

В целях безопасности изделия продаются с незаряженными батареями.

Для первого использования снимите защитную пленку с солнечной панели и поместите изделие под прямые солнечные лучи на целый день.

4. ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Обязательно используйте продукт согласно инструкции. Неправильное использование может нанести ущерб изделию или окружающей среде.

Этот продукт предназначен для наружного и внутреннего использования.

Когда изделие не используется, храните его в оригинальной

упаковке в сухом прохладном месте.

Встроенный аккумулятор заряжается от солнечной батареи. В темноте гирлянда загорается автоматически. В течение дня он автоматически отключается. Источник света выполнен из светодиодов, что обеспечивает высокую яркость при низком энергопотреблении. Цвет освещения теплый белый. Гирлянду можно использовать от сети или солнечной энергии, также можно подключить ее к другой гирлянде, чтобы увеличить ее.

5. ИНСТРУКЦИИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ

Важно, чтобы солнечная панель оставалась чистой и беспрепятственной, иначе аккумулятор не сможет заряжаться должным образом и не будет излучать свет. Это также может сократить срок службы батареи. Регулярно очищайте влажной тряпкой. Проверяйте периодически в течение года, особенно после зимнего периода. Никогда не чистите моющим средством и/или абразивной тканью.

Если изделие не используется в течение длительного времени, гирлянду следует полностью разрядить. Для правильной работы аккумулятора гирлянду необходимо заряжать раз в месяц.

6. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Никогда не открывайте устройство, иначе вы потеряете всю гарантию.

IP44

Длина 7м50

80 люмен, светодиод 0,09 Вт

Солнечная панель: Поликристаллическая

Аккумулятор: 1200 mAh

Время солнечной зарядки: 6-8 часов

Время автономной работы: 6-8 часов



Emballage recyclable - Recyclable packaging - Envases reciclables - Recyclbare Verpackung - Recyclebare verpakking - Imballaggio riciclabile - Embalagem reciclável - Embalaje reciclable - Опакованье надające się do recyklingu - Перерабатываемая упаковка



Notre entreprise contribue financièrement à un système global de tri, de collecte sélective et de recyclage des déchets d'emballages ménagers - Our company contributes financially to a global system of sorting, selective collection and recycling of household packaging waste - Nuestra empresa contribuye económicamente a un sistema global de clasificación, recogida selectiva y reciclaje de residuos de envases domésticos - Unser Unternehmen leistet einen finanziellen Beitrag zu einem globalen System der Sortierung, selektiven Sammlung und Wiederverwertung von Haushaltsverpackungsabfällen - Ons bedrijf draagt financieel bij aan een wereldwijd systeem van sortering, selectieve inzameling en recycling van huishoudelijk verpakkingsafval - La nostra azienda contribuisce finanziariamente a un sistema globale di smistamento, raccolta differenziata e riciclaggio dei rifiuti domestici di imballaggio - Nossa empresa contribui financeiramente para um sistema global de triagem, coleta seletiva e reciclagem de resíduos de embalagens domésticas - Compania noastră contribuie financiar la un sistem global de sortare, colectare selectivă și reciclare a deșeurilor de ambalaje menajere - Nasza firma wnosi wkład finansowy do globalnego systemu sortowania, selektywnej zbiórki i recyklingu odpadów opakowaniowych z gospodarstw domowych - Наша компания вносит финансовый вклад в глобальную систему сортировки, выборочного сбора и переработки бытовых упаковочных отходов



Produit mis sur le marché après le 25 Août 2005. Une collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) est requise - Product placed on the market after August 25, 2005. A separate collection for waste electric and electronic equipment (WEEE) is required - Producto comercializado después del 25 de agosto de 2005. Se requiere una recogida separada para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) - Produkt, das nach dem 25. August 2005 in Verkehr gebracht wird. Eine getrennte Sammlung für Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) ist erforderlich - Product dat na 25 augustus 2005 op de markt is gebracht. Een gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) is vereist - Prodotto immesso sul mercato dopo il 25 agosto 2005. È richiesta una raccolta differenziata per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) - Produto colocado no mercado após 25 de agosto de 2005. É necessária uma coleta separada para resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE) - Produs introdus pe piață după 25 august 2005. Este necesară o colectare separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE) - Produkt wprowadzony do obrotu po 25 sierpnia 2005 r. Wymagana jest selektywna zbiórka zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) - Товар размещен на рынке после 25 августа 2005 г. Требуется отдельный сбор отходов электрического и электронного оборудования



Triez et recyclez l'emballage - Sort and recycle the packaging - Clasificar y reciclar el embalaje - Sortieren und recyceln Sie die Verpackung - Sorteeren en recycle de verpakking - Ordina e ricicla gli imballaggi - Classifique e recicle a embalagem - Sortează și reciclează ambalajul - Sortuj i poddaj recyklingowi opakowanie - Сортировка и переработка упаковки



Conformité du produit relative aux dispositions des directives communautaires - Product conformity with the provisions of community directives - Conformidad del producto con las disposiciones de las directivas comunitarias - Produktkonformität mit den Bestimmungen der Community-Richtlinien - Productconformiteit met de bepalingen van communautaire richtlijnen - Conformità del prodotto a quanto previsto dalle direttive comunitarie - Conformidade do produto com as disposições das diretivas comunitárias - Conformitatea produsului cu prevederile directivelor comunitare - Zgodność produktu z postanowieniami dyrektyw wspólnotowych - Соответствие продукта положениям директив сообщества



Equipement de classe III - Class III equipment - Equipo de clase III - Ausrüstung der Klasse III - Klasse III-apparatuur - Apparecchiature di classe III - Equipamento de classe III - Echipamente de clase III - Sprzęt klasy III - Оборудование класса III



Source lumineuse non remplaçable - Non-replaceable light source - Fuente de luz no reemplazable - Sorgente luminosa non sostituibile - Niet-ervangbare lichtbron - Nicht austauschbare Lichtquelle - Fonte de luz não substituível - Sursa de lumina neînlocuită - Niewymienne źródło światła - Несменный источник света



2 ans de garantie
2 years warranty
2 años de garantía
2 Jahre Garantie
2 jaar garantie
2 anni di garanzia
2 anos de garantia
2 lata gwarancji
2 года гарантии

lumisky

Design in France
Batimex SAS
112 RUE AMPÈRE
ZI DE LA PLAINE DU CAIRE
13830 ROQUEFORT LA BEDOULE
FRANCE

Pour toute question / for any request : support@batimex-import.fr

Fabriqué en / Made in / hecho en / hergestellt in / gemaakt in / fatto in / feito na / fabricat în / wykonane w / сделано в : PRC.